

Chronique

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Revue de linguistique romane**

Band (Jahr): **54 (1990)**

Heft 213-214

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

raison explicite à celui qui se marie; — *se picquer au jeu* IV, 1 (dep. 1640, FEW 8, 466b); — *faire bouillir la marmite* p. 205, 112 (dep. 1623, cf. TLF). Naturellement le travail complet reste à faire.

L'éditrice a donné une introduction littéraire utile mais la langue du poète ne semble pas avoir retenu particulièrement son attention. On regrettera l'absence de glossaire. Certes l'éditrice a glosé de ci de là, en notes, quelques mots mais c'est loin d'être complet et c'est assez souvent sommaire, parfois erroné: *belouse* XV, 12 n'est pas «pelouse» (cf. Hu et TLF s.v. *blouse*¹); — *Surie* XII, 14 évoque le jeu de mots habituel avec *suer* (traitement de la vérole); — *jautereaux* XXII, 4 est intéressant; il n'était attesté que dans un sens figuré (cf. FEW 4, 6b-7a et TLF s.v. *jotte-reau*); — XXV, 1 *marjolets* est plus compliqué que le cas d'un simple emprunt à l'italien. Il faut voir par exemple TLF s.v. *mariol* et *marjolet* (où de nombreux points d'interrogation subsistent). Il reste à commenter bien des termes, bien des passages. Par exemple *jouyr de la douce rosée* XXI, 2 évoque *abattre la rousée* «faire l'amour» cf. TL (ajouter aussi l'emploi ambigu dans GuillMachaut ConfortAmi 224).

Le texte est correctement édité⁽¹⁾. Il reste à inciter les travailleurs à l'utiliser.

Gilles ROQUES

COLLOQUES

« LES SCIENCES DU LANGAGE ET L'EUROPE DE DEMAIN »

Symposium international

Nancy, Faculté des Lettres, 13-14 septembre 1990

Organisé par l'Association des linguistes de l'enseignement supérieur français (A.L.E.S.), le Groupe d'études sur le plurilinguisme européen (G.E.P.E., Strasbourg) et le Centre de recherches et d'application en langues (C.R.A.P.E.L., Nancy), ce colloque sera présidé par Fernand CARTON, Université de Nancy II, Président de l'A.L.E.S.

Thèmes:

- 1) Le point de vue institutionnel (Projets LINGUA, EUROTRA, etc.).
- 2) Quelle formation linguistique pour les jeunes Européens?
- 3) Planification linguistique.
- 4) Vers une identité européenne à travers les langues de l'Europe.

Conférenciers et modérateurs invités: B. Cerquiglini, N. Contossopoulos, M. Cusin, L. Danlos, G. Druésne, J. Humbley, G. Morais-Barbosa, P. Nelde, P. Quemada, P. Rivenc, J. Stammerjohann, A. Tabouret-Keller, G. Truchot.

Quatre tables rondes permettront à chaque participant d'exprimer son point de vue sur les sujets traités.

(1) P. 175, 12 l. *ouvrir*; p. 205, 106 l. *Ny*.

Pour tout renseignement, s'adresser à :

Jackie SCHÖN

16ter, rue du Puits creusé - 31000 TOULOUSE.

*

ASSOCIACIÓ INTERNACIONAL DE LLENGUA I LITERATURA CATALANES
(AILLC)

IXè. COL·LOQUI INTERNACIONAL
DE LLENGUA I LITERATURA CATALANES

Universitat d'Alacant amb la col·laboració de la Universitat
de València-Estudi General
Alacant, 9 a 14 de setembre de 1991

Temes del Col·loqui

Per acord de la Junta de Govern de l'AILLC, reunida a Barcelona el dia 12 de setembre de 1898, es fixen els temes següents:

- A) Literatura medieval (poesia, narrativa, teatre).
- B) Llengües en contacte (diacronia i sincronia).

Treball científic

El treball científic comprendrà els aspectes següents:

1) *Conferències plenàries*: N'hi ha dues de previstes, una d'obertura i una altra de cloenda.

2) *Ponències*: La Junta de Govern de l'AILLC ha invitat dotze especialistes a presentar sengles ponències sobre els temes del Col·loqui (6 de llengua i 6 de literatura).

3) *Taules rodones*: Se'n preveuen un mínim de dues, una sobre l'ensenyament del català arreu del món i una altra sobre la literatura catalana actual a càrrec de l'Associació d'Escriptors en Llengua Catalana.

4) *Comunicacions*: Qualsevol membre de l'AILLC podrà presentar comunicacions sobre els temes del col·loqui. Aquestes tindran una extensió màxima de 10 fulls holandesos (notes incloses) i es liuraran, *completament redactades*, al Comitè Organitzador abans del 31 de març de 1991. El Comitè informará els interessats de la selecció o no de les comunicacions presentades al llarg del mes de maig de 1991. Les comunicacions acceptades seran reunides en un *dossier pre-print* que serà tramès als congressistes amb anticipació suficient a la celebració del Col·loqui. Durant el Col·loqui *les comunicacions no seran llegides*, sinó resumides pels autors i discutides pels congressistes.

Correspondència

Per a informació general i per a tota qüestió referent a l'organització adreuevos a:

Rafael ALEMANY

IXè. Col·loqui de l'AILLC

Divisió de Filologia Catalana - Universitat d'Alacant - Apartat 99

03080 ALACANT

